



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com) or contact

John Robbins **832-280-5815**

Jun Gai **281-498-4310**

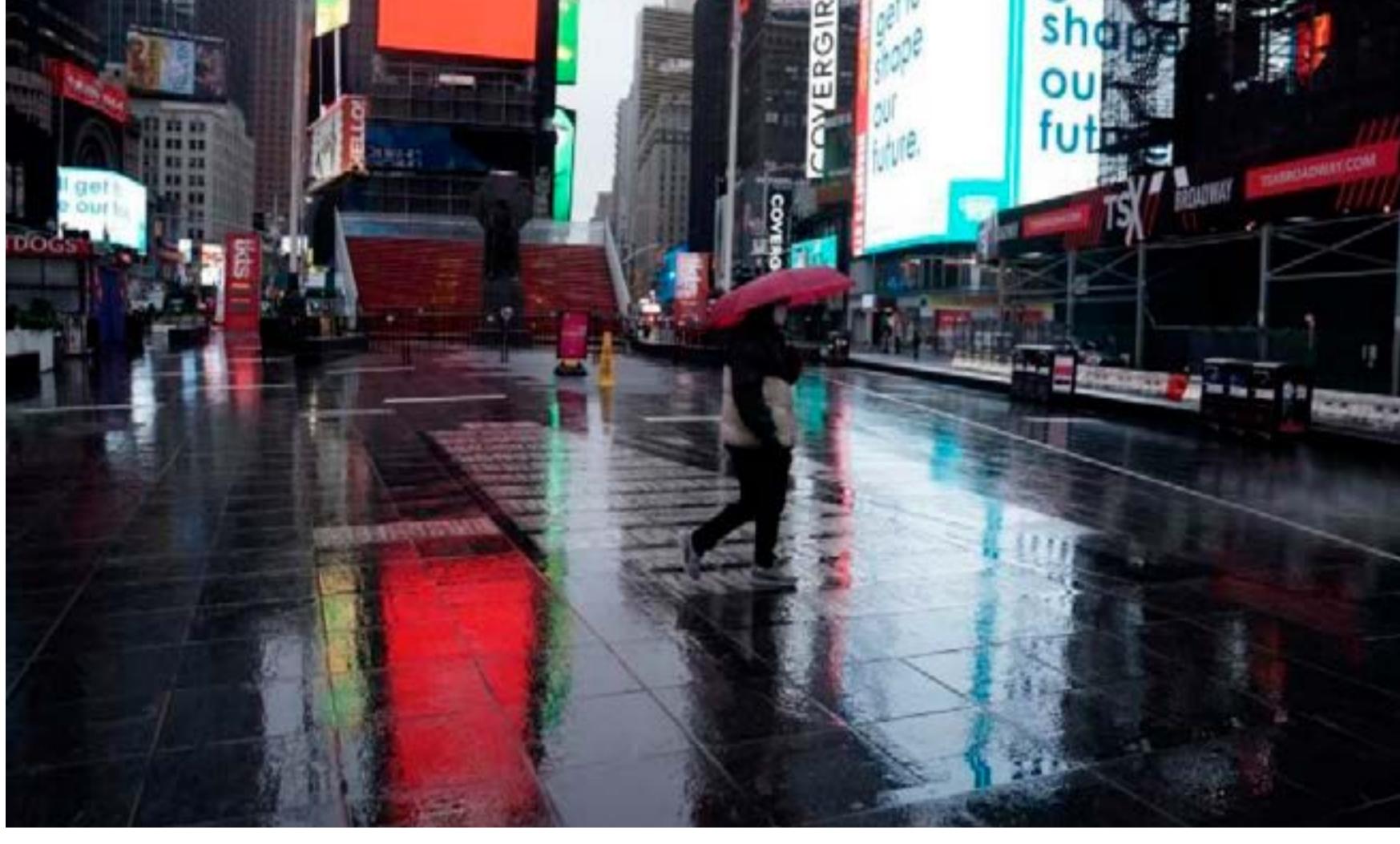
Warren ends White House bid, leaving Biden, Sanders to fight for Democratic nod

# Southern DAILY Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Wednesday March 25 2020 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## U.S. could be next ‘virus epicenter’ as India locks down, global recession looms



FILE PHOTO: A lone person walks in the rain in a mostly deserted Times Square following the outbreak of Coronavirus disease (COVID-19), in the Manhattan borough of New York City, New York, U.S., March 23, 2020. REUTERS/Carlo Allegri

GENEVA/NEW DELHI (Reuters) - The United States could become the global epicenter of the coronavirus pandemic, the World Health Organization said on Tuesday, as India announced a full 24-hour, nationwide lockdown in the world's second-most populous country.

India joined the ranks of Britain and other countries clamping down to hold back the virus as business activity collapsed from Japan to the United States at a record pace in March.

The highly contagious coronavirus has caused entire regions to be placed on lockdown. In some places soldiers are patrolling the streets to keep consumers and workers indoors, halting services and production and breaking supply chains.

“The global health crisis is rapidly morphing into a global recession, as there is a clear tension between preventing infections and ruining the economy,” said Edoardo Campanella, an economist at UniCredit Bank in Milan.

Haiti’s Scouts set up mobile hand washing sinks to ward off coronavirus

South Korea says Trump asked for equipment to fight coronavirus

See more stories

But Wall Street bounced from three-year lows as investors pin their hopes on the U.S. Senate passing a \$2 trillion stimulus bill.

Confirmed coronavirus cases around the world exceeded 377,000 across 194 countries and territories as of early

Tuesday, according to a Reuters tally, more than 16,500 of them fatal.

In Geneva, WHO spokeswoman Margaret Harris said infections in the United States had greatly increased.

Over the previous 24 hours, 85 percent of new cases were in Europe and the United States, and of those, 40 percent were in the United States.

As of Monday, the virus had infected more than 42,000 people there, killing at least 559.

Asked whether the United States could become the new epicenter, Harris said: “We are now seeing a very large acceleration in cases in the U.S. So it does have that potential.”

Some U.S. state and local officials have decried a lack of coordinated federal action, saying that having localities act on their own has put them in competition for supplies.

President Donald Trump acknowledged the difficulty.

“The World market for face masks and ventilators is crazy. We are helping the states to get equipment, but it is not easy,” he tweeted.

FILE PHOTO: A lone person walks in the rain in a mostly deserted Times Square following the outbreak of Coronavirus disease (COVID-19), in the Manhattan borough of New

York City, New York, U.S., March 23, 2020. REUTERS/Carlo Allegri

Indian Prime Minister Narendra Modi said on Tuesday the government would impose a nationwide lockdown from midnight for 21 days.

Health researchers have warned that more than a million people in India could be infected with the coronavirus by mid-May, prompting the government to shut down all air and train travel, businesses and schools. On Tuesday, Modi, leader of the world's biggest democracy, went further, saying nobody would be allowed to leave their homes.

“The only way to save ourselves from coronavirus is if we don't leave our homes, whatever happens, we stay at home,” Modi said.

India has so far reported 482 confirmed cases of the coronavirus and nine deaths.

OLYMPIC ORGANIZERS GIVE IN

Olympic Games organizers and the Japanese government had clung to the hope that the world's biggest sporting event could go ahead, but finally bowed to the inevitable to make Tokyo 2020 the latest and biggest victim of a ravaged sporting calendar.

After a call with International Olympic Committee (IOC) president Thomas Bach, Japan's Prime Minister Shinzo Abe said the July 24-Aug. 9 event would be rescheduled for the summer of 2021 at the latest - as proof of victory over the coronavirus.

## 美南新聞，全新網頁 [www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)

## 世界新闻每天更新， 为您带来全新的资讯感受

2020新平台·新方向

國際時事

僑社活動

社區新聞

工商資訊

在地活動

網路黃頁

商業廣告

分類廣告

Wednesday, March 25 2020

**Southern DAILY** Make Today Different

# LOCAL NEWS

## Democrats, Republicans say deal near on \$2 trillion U.S. coronavirus aid

WASHINGTON (Reuters) - Senior Democrats and Republicans said on Tuesday they were close to a deal on a \$2 trillion coronavirus economic stimulus package, raising hopes that the divided U.S. Congress could soon act to try to limit the pandemic's economic fallout.

"We are very close," Senate Majority Leader Mitch McConnell said, as the chamber opened its session on Tuesday morning.

The Republican-led chamber's top Democrat, Chuck Schumer, said a few hours later that talks had been "very productive."

Pelosi says she's optimistic coronavirus relief deal can be reached on Tuesday.

"At this point, of the few outstanding issues I don't see any that can't be overcome within the next few hours," Schumer said on the Senate floor.

House of Representatives Speaker Nancy Pelosi, the top Democrat in Congress, said the two sides had agreed to more oversight provisions for a proposed \$500 billion fund to help hard-hit businesses, resolving a key sticking point.

Steven Mnuchin, President Donald Trump's treasury secretary, told reporters in the morning that lawmakers hope to have a draft ready within the next two to three hours. He confirmed the changes to the industrial fund. "There's better oversight," Mnuchin said.

Along with the industrial aid, the bill would send direct payments of up to \$3,000 apiece to millions of U.S. families at a cost of \$500 billion. It also would provide \$350 billion for small-business loans, \$250 billion for expanded unemployment aid and at least \$75 billion for hospitals.

Schumer said Democrats had secured more robust unemployment aid that would pay idled workers their full salaries for up to four months. Jobless benefits typically only cover a portion of lost wages.

Lawmakers were also nearing an agreement to include \$32 billion in grants to passenger and cargo airlines, sources



said.

FILE PHOTO: Senate Majority Leader Mitch McConnell (R-KY) arrives during negotiations on a coronavirus disease (COVID-19) relief package on Capitol in Washington, U.S., March 23, 2020. REUTERS/Joshua Roberts

Democrats have twice blocked attempts to advance the bill, saying it did not provide enough money for states and hospitals, lacked sufficient aid for unemployed Americans and did not include adequate

supervision of a massive fund to aid big businesses.

Wall Street bounced from three-year lows on Tuesday on hopes that the Senate might be close to ending its standoff on the legislation. [nL4N2BH4J3]

Trump, seeking re-election on Nov. 3, has said he may ease a public-health clampdown that aims to slow the spread of the virus in an effort to quickly restart the

economy. State officials warned that such an action could compound the damage.

'ALL OF THE NONSENSE' Republicans, Democrats and top Trump aides have negotiated for days over the package, which would be the third and largest passed to address the crisis if it is backed by both the Senate and the Democratic-led House and signed by the Republican president.

*Stay at home!*

## BUSINESS

*Work safe!*

**'Stay Home Work Safe Order' Into Effect In Harris County, Houston Tuesday At Midnight**

### Judge Hidalgo Orders Stay-At-Home For Harris County, Closing Most Businesses Through April 3



Harris County Judge Hidalgo looks at her notes before starting a press conference announcing that the county will adopt a "Stay Home, Work Safe" strategy until April 3, Tuesday, March 24, 2020, at TranStar in Houston. Grocery stores and restaurants will remain open (for takeout, delivery). Daycares that provide support for essential employees will also remain open. (Photo/ Houston Chronicle)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Harris County Judge Lina Hidalgo issued a stay-at-home order Tuesday morning closing most businesses and directing residents to stay put except for groceries and errands in the latest measure aimed at slowing the spread of the novel coronavirus. The order will take effect at 11:59 p.m. and expire April 3.

The rules are the strictest since Hidalgo and Houston Mayor Sylvester Turner last week closed bars and clubs and limited restaurants to takeout and delivery.

"We're working hard to stay ahead of this virus to prevent us from getting in a difficult position," the county judge said.

"This means that all of us should stay home unless our jobs are essential for the health and safety of our community,"

said Hidalgo at Tuesday morning's press

conference.



Harris County Judge Linda Hidalgo and Houston Mayor Sylvester Turner begin a press conference announcing that the county will go into a more restricted lock-down until April 3, Tuesday, March 24, 2020, at TranStar in Houston.

The order goes into effect at 11:59 p.m.

March 24 (Tuesday night) and will stay in effect until at least April 3.

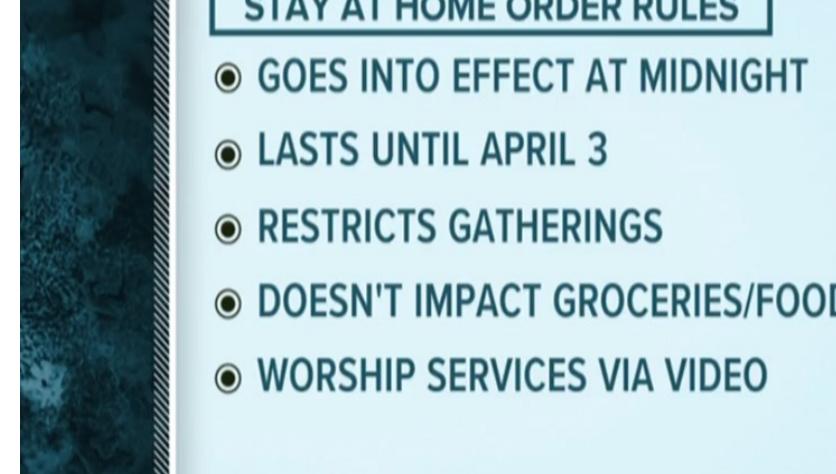
Hidalgo and Houston Mayor Sylvester Turner made it clear they did not want to use the term "shelter-in-place" because those words, in Houston, are typically reserved for plant explosions, shootings or hurricanes.

Those who do not comply with the order and attend large gatherings or parties, for instance, could face a fine and up to 180 day in jail, Hidalgo said.

Both the judge and the mayor said they will refer to the federal government's list of 16 critical sectors to determine what is "essential."

From the federal government: "There are 16 critical infrastructure sectors whose assets, systems, and networks, whether physical or virtual, are considered so vital to the United States that their incapacitation or destruction would have a debilitating effect on security, national economic security, national public health

(Courtesy https://www.houstonchronicle.com/ and https://www.khou.com/)



Stores, daycares and parks will remain open

Essential businesses, like grocery stores, will remain open. And restaurants can continue to provide takeout and deliveries. Daycares that provide support for essential employees will remain open.



City and county parks will also remain open, although Hidalgo warned that people must keep their distance from each other. Park workout equipment and playgrounds should not be touched or used.

or safety, or any combination thereof. Presidential Policy Directive 21 (PPD-21): PPD-21 identifies 16 critical infrastructure sectors."

The 16 sectors deemed 'critical' by the Cybersecurity and Infrastructure Security Agency are as follows:

Chemical Sector  
Commercial Facilities Sector  
Communications Sector  
Critical Manufacturing Sector  
Dams Sector  
Defense Industrial Base Sector  
Emergency Services Sector  
Energy Sector  
Financial Services Sector  
Food and Agriculture Sector  
Government Facilities Sector

Healthcare and Public Health Sector  
Information Technology Sector  
Nuclear Reactors, Materials, and Waste Sector  
Transportation Systems Sector  
Water and Wastewater Systems Sector



**Every 8 minutes,  
we respond  
to a disaster.**

Your donation can  
help impact lives.

**American  
Red Cross**

**HELP NOW ▶**

[redcross.org](http://redcross.org)

## Editor's Choice



U.S. President Donald Trump pauses as he participates in a televised Fox News Channel "virtual town hall" with Fox anchor Bill Hemmer on the coronavirus response in the Rose Garden at White House in Washington, U.S., March 24, 2020. REUTERS/Jonathan Ernst TPX IMAGES OF THE DAY



A Buddhist monk wearing a protective mask poses at Wat Pho temple, one of the city's top tourist spots, which is empty due to the coronavirus disease (COVID-19) outbreak in Bangkok



Yoshiro Mori, President of the Tokyo 2020 Olympic Games Organising Committee as he attends a news conference after a telephone meeting with IOC President Thomas Bach (not in picture), while the spread of coronavirus disease (COVID-19) continues. In Tokyo, Japan, March 24, 2020. REUTERS/Issei Kato TPX IMAGES OF THE DAY



A 3D printed Olympics logo is seen in front of displayed "Tokyo 2021" words in this illustration



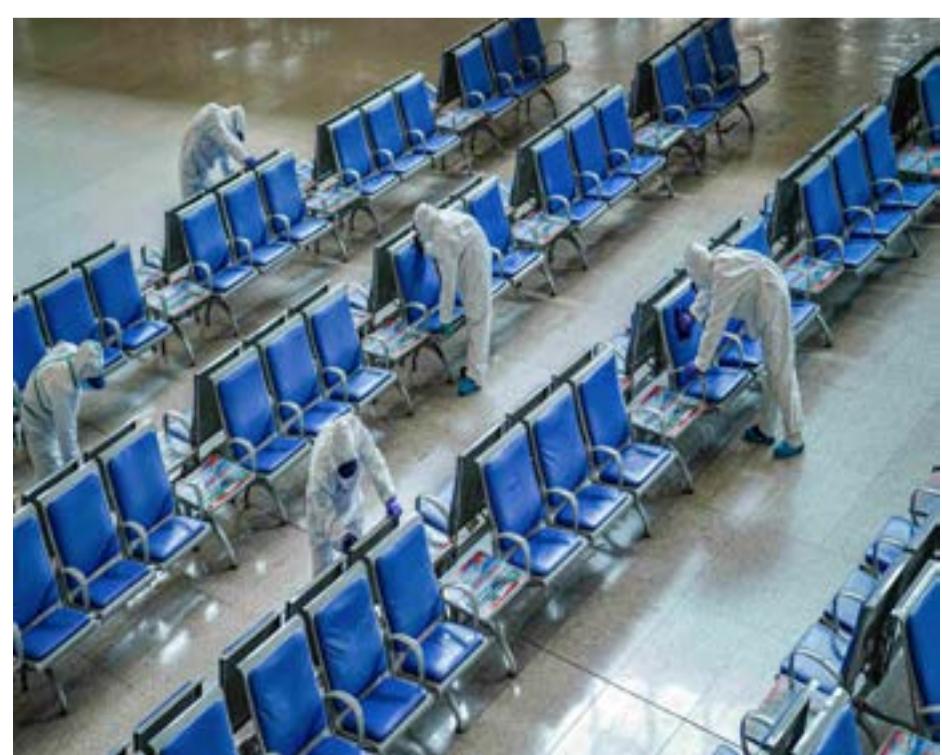
A woman reads a newspaper wearing a mask of Britain's Queen Elizabeth near Tower bridge, as the spread of the coronavirus disease (COVID-19) continues, London, Britain, March 24, 2020. REUTERS/Hannah McKay TPX IMAGES OF THE DAY



A health worker sprays disinfectant to prevent an outbreak of the coronavirus disease (COVID-19) at the Jomo Kenyatta International Airport in Nairobi



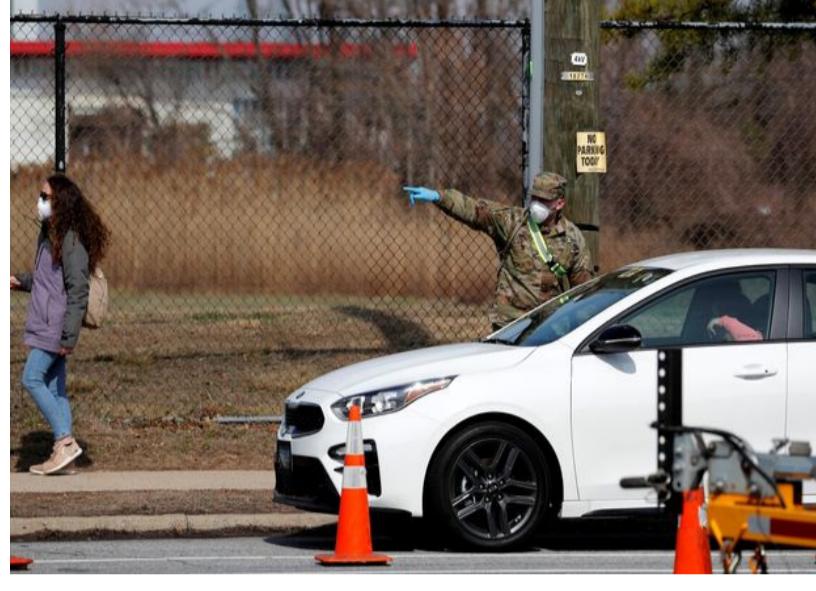
Iranian men bury the journalist Abdollah Zavieh, who passed away due to coronavirus disease (COVID-19), at Behesht Zahra cemetery in Tehran



Workers in protective suits disinfect a waiting hall at the Wuhan Railway Station which has been closed due to the novel coronavirus disease (COVID-19) outbreak, in Wuhan

Officials are preparing for engineering, medical, logistics missions, including makeshift hospitals

## Military Role Widens In U.S. Pandemic Response



A military health worker at a drive-through coronavirus testing center on Staten Island. Defense officials opened up a range of military capabilities this week. (Photo/Reuters)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

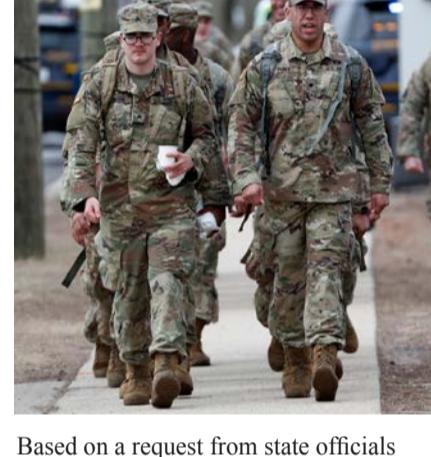
### Compiled

WASHINGTON—The U.S. military said Friday it is preparing plans to take over hotels and other buildings if necessary to add to the nation's supply of hospital rooms, part of its response to the coronavirus emergency.

Pentagon officials detailed the plans as they opened up the range of military capabilities and forces this week, with preparations for deploying thousands of National Guard troops, providing hospital ships and ferrying medical equipment.

The head of the U.S. Army Corps of Engineers outlined plans for taking over as many as 10,000 hotel rooms, college dormitories and other spaces in New York to provide medical services to accommodate the exponential increase of virus-related

hospitalizations.



Based on a request from state officials and the Federal Emergency Management Agency, or FEMA, which is coordinating the crisis response for the White House, the Corps would forge contracts with hotels, colleges and possibly sports

arenas—all of which are largely empty anyway—to begin to transform them into medical facilities, Lt. Gen. Todd Semonite said.

"We would then take the building over in a period of an exceptionally short amount of days, and we would go in and turn this into an ICU-like facility," he said.

Nurses' stations would be built in the hallways of the empty hotels, for example, he said. Other equipment, including wireless capability to give medical staff the ability to monitor individual patients, also would be installed, he said.



The planning reflects the urgency the military has begun to bring to the issue this week as state governors and the White House scrambled to prepare for a substantial increase in the number of coronavirus cases nationwide. State and federal officials have forecast a steep demand for medical support as hospitals are expected to become overrun with patients.

As of Friday, there were nearly 17,000 cases of the virus in the U.S., contributing to more than 200 deaths. California and Washington state have seen the fastest spread, but New York has become a center of the pandemic in the U.S., with more than 4,400 cases. New York Gov. Andrew Cuomo has been pushing the federal government and the military for assistance.



Other military capabilities were already on the way. Defense Secretary Mark Esper this week pledged two hospital ships, more than five million face masks, virus test kits and ventilators to those regions that need it, marking the first public offer of specific equipment and supplies the military could provide. In the meantime, Pentagon officials said Friday that the National Guard already had activated hundreds more Guardsmen to help states.

A total of more than 3,300 Air and Army National Guardsmen were activated in nearly 30 states and U.S. territories as of Friday, including California and New York.

Air Force Gen. Joseph Lengyel, head of the military's National Guard Bureau, said Thursday he expected the demand for more Guardsmen to grow rapidly across the nation.



"It's hard to tell what the exact requirement will be, but I'm expecting tens of thousands to be used inside the states as this grows," he said. "I think this could quickly blossom in the next couple of weeks as governors and states determine their needs and ways to use their National Guards."

There are about 450,000 Guardsmen across the nation, most serving in a part-time capacity. Guard units also are being asked by governors to help with local and state government logistics, transportation, sanitation and sterilization and other efforts.

Some state and federal officials have suggested the Guard could back up law enforcement personnel in areas that are under severe restrictions to contain the spread of the virus, a move that could stoke public debate about the role of the military in civilian U.S. life.

Gen. Lengyel said that placing the Guard under federal control for a nationwide law enforcement function also would detract from the flexibility governors now have in using the Guard. (Courtesy https://www.wsj.com/)



**Every 8 minutes,  
we respond  
to a disaster.**

Your donation can  
help impact lives.



**HELP NOW ▶**

[redcross.org](http://redcross.org)

**SC 休城社區  
Daily News**

## Stay-at-home! 哈里斯郡頒布命令要民衆「待在家」



【美南新聞記者蕭永群報導】繼周邊城市如奧斯汀、達拉斯等接連宣布「待在家」命令後，哈里斯郡和休斯頓市也於24日一早發布「待在家」命令，從今天開始除了特定的「必要性」行業，民眾必須待在家，減緩疫情擴散。

### 關於「待在家」命令，你該知道的事...

【美南新聞記者蕭永群報導】哈里斯郡於24日頒布「待在家，安全工作」命令，將從25日午夜起立即生效，一直到4月3日才結束。雖說如此，「待在家」命令的定義、範圍究竟多寬？詳細細節為何？

#### 是否可以上班？

只要是在政府規定的16個部門範圍內的「必要」行業，仍然可以上班，但要與他人保持6呎的社交距離。

此次疫情仍然能夠營業的16個部門如下：化學產業、商業設施產業、媒體業、重要製造業、水壩產業、國防工業基礎部門、緊急服務部門、能源產業、金融服務產業、食品及農業產業、政府機關部門、健康照護與公眾健康部門。

#### 是否可以去超市採買？

可以，超市在這段期間仍然會營業。然而，所有超市都會被下令員工與客人要保持6呎距離。若非民生必需品，健康官員仍然不建議出外採買。

#### 是否可以上教堂？

不可以，所有哈里斯郡內的教堂將被規定以「線上直播」形式進行宗教儀式。

為了心靈輔導的「一對一」的會面可以例外，但一樣也要套用6呎社交距離。

郡長伊達戈爾表示，只有特定「必要行業」才能繼續營業。她指出哈里斯郡和休斯頓市，會由醫訊安全及基礎設施安全局(Cybersecurity and Infrastructure Security Agency)羅列出16個在這段期間內，被認為是「必要」的行業部門。

郡長也指出，包括餐館(禁止內用)、超市、加油站、以及日照中心等都仍然會營業，讓需要工作者有地方看顧小孩。

此次疫情仍然能夠營業的16個部門如下：

1. 化學產業
2. 商業設施產業
3. 媒體業
4. 重要製造業
5. 水壩產業
6. 國防工業基礎部門
7. 緊急服務部門
8. 能源產業
9. 金融服務產業
10. 食品及農業產業
11. 政府機關部門
12. 健康照護與公眾健康部門

13. 資訊科技業

14. 核反應、材料和廢棄物部門

15. 大眾運輸業

16. 水和廢水系統部門

針對這些行業的工作者郡長伊達戈爾也指出，人們可以如往常一樣工作，但應該要「安全工作」，人與人間保持6呎距離。

郡級和市級公園仍然會開放，雖然郡長伊達戈爾警告，民眾應與他人保持距離，並且勿觸摸或使用公園健身器材和遊樂場。

當局也警告，若在此期間違反命令、成群聚會者，將面臨罰款以及最高180天的監禁。



的規定。

#### 是否可以去公共公園？

可以，公園仍然會營業，但是遊客一樣也要遵守6呎距離。所有公共設施如椅凳、運動器材、遊樂場、籃球場等設施都會關閉，以降低人群接觸。

#### 是否可以出門探望他人，如年長的親戚？

可以，若家人、親戚、寵物等重要關係者出現緊急、必要狀況，可以出門探視。

#### 餐館是否會關閉？

不會，哈里斯郡內的餐館仍然會營業，除了內用禁止外，外帶、外送、得來速都照常營業，民眾仍然可以去購買食物。



教儀式。為了心靈輔導的「一對一」的會面

可以例外，但一樣也要套用6呎社交距離。

# 2.5兆救勞工 美民主黨擬推新版振興案

(綜合報導)由於民主黨阻撓，美國財政部力推的2兆美元經濟刺激法案23日再度卡關，以49票同意、46票反對(未達60票門檻)遭打回票，共和黨與民主黨表示將持續協商以達成協議，同時民主黨也宣布將推出自家版的2.5兆美元振興計畫。

民主黨已連續2天在參議院阻止共和黨提出的大規模振興法案，這意味美國民眾引頸期盼的每位成人1200美元、兒童500美元支票在短期內無法兌現。23日參院氣氛緊張，多數黨領袖麥康納罕見動肝火，痛批民主黨盲目阻撓且「要求清單越來越長」。

麥康納22日晚間表示，民主黨「玩弄美國人民的感情，還有市場跟醫療保健」。共和黨多名議員也痛批，民主黨「大玩政治遊戲」，把危機當成籌碼，還企圖將氣候變遷

等與當前危機無關的「願望清單」塞進法案內。

民主黨則主張，共和黨提案內容包括5000億美元的「財政部應急預備金」，根本是「灑錢救財團」，且沒有任何附帶條件，這將導致國會無法監督資金流向。

民主黨、共和黨第2度談判破裂後，參院少數黨民主黨領袖舒默表示，他將與財政部長穆努欽再次會談，希望24日可以達成協議。

民主黨籍衆議院議長裴洛西23日則表示，該黨將推出新的經濟振興計畫。民主黨版的方案規模更大，將超過2.5兆美元，重點放在勞工健康、薪資、福祉，包括每人可領1500美元、向小型企業提供5000億美元補助，以及提供無息貸款、強化失業保險等。

## 福特等3車廠 改生產呼吸器



(綜合報導)美國新冠疫情猖獗，截至台灣時間24日晚間，確診人數高達46481人、335人死亡，共16州頒布「禁足令」，影響人數逾全美40%。世衛估計，美國將成為受疫情影響最嚴重的地區。由於疫情嚴峻造成醫療器材不足，福特、通用與特斯拉3間車廠都獲得特許，將開始生產人工呼吸器。

川普22日在推特發文說，「通用、福特和特斯拉都獲准將生產線轉投入呼吸器以及其他（醫療用）金屬零件。動作快！車廠老闆們，來看看你們多有良心？」隨著疫情升溫，加上目前尚未發現有效藥物，重症患者需要呼吸器輔助呼吸，目前全美只有大約17萬台呼吸器。

迄今全美已有16州下令民衆待在家中。加州最早實施禁足令，19日開始；伊利諾州、紐澤西州都是21日；紐約州為22日；路易斯安那州、康乃狄克州、華盛頓州、俄亥俄州、俄勒岡州是23日；新墨西哥州、麻州、德拉瓦州、密西根州、西維吉尼亞州、印地

安納州皆為24日；夏威夷州則在25日生效。待「封州令」全數生效，全美將有1.42億人被隔離。

聯邦衛生福利部公共衛生總監亞當斯(Jerome Adams)23日警告，預期「本周疫情會惡化」，因為許多人可能到華府賞櫻，造成疫情跟著「開花」。他強調，大家現在必須做正確的事，那就是「待在家裡」。

同日，加州州長紐森指出，據估計加州預計需要額外5萬張病床，以容納確診病患。雖然該州早就發布禁足令，但周末還是有大批民衆湧入馬利布(Malibu)、聖塔莫尼卡(Santa Monica)等海灘，紐森被迫加強封鎖力道，宣布關閉州內所有海邊與公園停車場。

此外，華盛頓州斯諾蘭米市(City of Snoqualmie)市長拉森(Matt Larson)13日出現新冠肺炎症狀，檢測結果22日出爐，呈陽性。目前他已自我隔離超過10天，他的家人也正接受隔離觀察。

## 鑽石公主號新冠病毒 清艙17天仍活著

(綜合報導)美國疾病管制與預防中心針對遭新冠病毒傳染船上將近1/5人數而引起全球關注的「鑽石公主」號的調查報告23日出爐，指出自船上乘客與機組人員全數下船後的17日，在船艙仍發現有新冠病毒存在。美媒分析指出，從此可見病毒可長期存活在物體表面，這也就是為什麼若要讓餐廳、酒吧以及體育館等空間重啓運作時必須三思，特別病毒傳播速度現今相當快速。

根據美媒AXIOS報導，這份報告檢測了停留在橫濱港隔離的「鑽石公主」號上存留的病毒，並發現46.5%的確診案例中，在接受檢測時是無發病症狀的，這也一部分解釋了在乘客與機組人員之間遭受病毒的高傳染機率。截至乘客因隔離期滿下船後，當時統計共有3711名乘客與機組人員的「鑽石公主」號，船上共有712名人員遭感染，比例佔19.2，將近1/5。

傳染疾病與流行病學教授史密斯(Tara Smith)對此報告在推特上表示，當時檢測無症狀人們並未接著回報是否最後變成確診，「所以目前在他們仍可能處於病毒的潛伏期」。

史密斯也表示，根據統計模式推測鑽石公主號的疫情顯示，將近17.9%的遭感染者並未演變成確診病狀。他也指出，即使在船艙清空的後17日與船上徹底消毒之前，仍可從船上有人症狀與無症狀的乘客身上發現新冠病毒的核糖核酸，不過核糖核酸的存在並不代表病毒存在。

報導指出，雖然這份資料並不能確定存留在硬體上的病毒，是藉由什麼管道傳播出去，病毒在船上的傳播方式仍須進一步研究。



## 美股大反彈 道瓊飆漲11% 創1933年來最高單日漲幅

(綜合報導)美國國會準備祭出重大紓困方案，緩解新冠肺炎疫情對經濟的衝擊，市場充滿樂觀，美股在週二(24日)大反彈，道瓊飆漲11%，創下了1933年以來最高的單日漲幅。

根據路透社的報導，道瓊工業平均指數上漲2,112.98點，或11.37%，以20,704.91點作收，創下1933年來最大單日漲幅。標普500指數上漲209.93點，或9.38%，以2,447.33點作收，為2008年10月以來最大單日漲幅。科技類股那斯達克指數上漲557.18點，或8.12%，以7,417.86點作收。



## 不只搶衛生紙！亞裔美國人排6小時瘋買它

(綜合報導)新冠肺炎疫情蔓延全球，各國出現超市生活用品爆買潮，不過隨著歧視事件不斷發生，亞裔美國人為了自保，現在不只搶購衛生紙，還瘋買槍枝，部分大型店家甚至要排上6小時還不一定買得到。

香港《南華早報》報導，大陸率先爆發新冠肺炎疫情後，亞洲人遭歧視、辱罵的情形全世界層出不窮，亞裔人士衆多的美國也有同樣情形，加州一個疫情歧視回報網站指出，19日單日共獲得40起舉報案件。

為了自保，亞裔美國人開始大量購買槍枝。報導指出，過去一個月，美國槍枝及彈藥銷售量暴增，彈藥零售網站ammo.com 10日的銷售額暴風成長276%，各地實體槍店也是大排長龍。

以擁有約150萬、全美最多亞裔人口的洛杉磯郡為例，當地一家槍枝專賣店老闆劉大衛(David Liu, 音譯)就表示，因為生意太好累壞了，最近

幾周幾乎沒時間吃飯和睡覺，他每天上午11點開店，9點就已經有人在門口排隊，他說自己經營的還只是一間小店，如果是大型連鎖槍店，民衆甘願排隊4至6小時，而且還不一定買得到。

劉大衛說最近幾周平均每天營業額有10,000美元，比去年下半年多數時候還要多，過去他的客戶主要是來自大陸的移民，但是在川普宣布美國進入緊急狀態後，「那真的嚇壞每個人了」，他預估現在80~90%的顧客都是槍枝首購族，範圍還擴大到越南裔、菲律賓裔以及日本裔美國人。

劉大衛說，新聞報導美國多個城市出現排華攻擊事件，顧客主要是擔心自己的亞裔面孔會成為下一個被攻擊的目標。此外，他說亞裔美國人對公共安全、搶劫等議題比較有警覺性，尤其，為防範監獄疫情擴大，接下來洛杉磯將會釋放600名囚犯，亞裔人士也相當關注。

**十大日勉**

肚量大一點，嘴巴甜一點，  
行動快一點，效率高一點，  
腦筋活一點，理由少一點，  
做事多一點，脾氣小一點，  
說話輕一點，微笑露一點。

**美南新聞日報**  
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728 · 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址：[www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)

# 萬茜：花繁柳密處，撥得開才是手段



《妳好，瘋子！》是萬茜在電影表演方面的代表作，她在影片中的精彩演出將整部影片的質感和份量提升至新的境界。

在回答“作為壹名不紅的演員什麼體驗”時，萬茜曾這樣總結：“無非就是自由，是隱私，是可以最大化接近人群和觀察生活的百態。尤其年歲漸長，沈澀的越來越厚實，對生活的理解越來越深，做過演員才知道，這些都是財富，都是加持我們身上厚重感的東西，是我們在塑造壹個角色時，必不可少的東西。”

電視劇《新世界》讓男、女主演孫紅雷和萬茜再度走進觀眾的視野。從初登銀幕到兼任藝術總監，孫紅雷“不動聲色”的演繹風格見證並濃縮了新世紀以來中國電影表演發展的顛簸與流變。而在“紅”與“不紅”之間始終堅守本心的萬茜，在成就其頗為業內稱道的角色可塑性之余，也讓我們思考這樣壹個問題——能否用更為開闊的眼界、更為包容的心胸來審視藝術工作者？——編者

前期熱播的電視劇《新世界》，讓女主演萬茜再壹次走進觀眾的視野。她飾演的田丹是壹名忠誠機敏的共產黨員，也是壹個風華正茂的青春女性，動人的演技讓萬茜成為這部男人戲中壹道不可或缺的風景線。不久前上映的電影《南方車站的聚會》，萬茜飾演家城女工楊淑俊，雖然戲份不多，但對這壹普通女性角色的詮釋精準到位，與胡歌、桂綸鎂、廖凡等主演的對手戲堪稱火花四濺。今年，萬茜預計還有《我們正年輕》《人潮湧湧》等四部影視劇即將播映。

## 壹人千面，塑造性格迥異的角色

此前，萬茜已經在大小銀幕上證明了自己的演技和魅力，通過《裸婚時代》《好先生》《大唐榮耀》《獵場》《脫身》《海上牧雲記》這些熱門電視劇，以及《妳好，瘋子！》《捉迷藏》《柳如是》《心理罪》等口碑電影，萬茜紮實地樹立了自己演技派女演員的鮮明標簽，堪稱進入了入行以來的爆發期。

萬茜自2004年從上海戲劇學院表演系畢業之後，多年以來壹直勤懃、踏實地耕耘在藝術創作的第壹線。現在的萬茜似乎“紅”了，但仍然有很多人覺得她“不紅”，或者說還不夠“紅”——和壹呼百應的大明星相比，她的名氣尚未能與實力匹配，著實令人惋惜。“花繁柳密處，撥得開，才是手段；風狂雨急時，立得定，方見腳根。”這句《壹代宗師》中的臺詞曾被萬茜在知乎上回答“作為壹名不紅的演員什麼體驗”壹題時引用，也可以視為理解萬茜本人的壹個註腳，眾聲紛紛之中，萬茜的變與不變，其實壹直都清晰可見。

萬茜對角色較強的消化能力和可塑性壹直為業內稱道，她的表演深刻有力卻不落俗套，雖不張揚、奪目，但貴在壹份穩定輸出的準確性，能夠看出她對角色有著獨特的理解和思考，這正是演員在劇本基礎上進行的

重要的二度創作。從她的創作經歷來看，萬茜有壹項突出的“技能”，就是同時駕馭多個角色，也就是所謂的“分飾n角”。比較“出圈”的幾次分別是在電視劇《我的孩子我的家》中分飾三個角色，在電影《妳好，瘋子！》的結尾壹氣呵成地模仿片中另外六位角色進行獨白，以及在綜藝《聲臨其境》中同時給動畫片《海底總動員》中的八個卡通形象配音。這說明萬茜能夠較好地把自己融入到不同的角色中，找準每個人物的特質，具有較強的表現力和代入感。

和壹些個人風格鮮明、總能在場面中先聲奪人的演員相比，萬茜近似於壹個“第二眼”演員，她的存在感是慢慢凸顯的，表演能量的釋放也有她的內在邏輯和節奏感，在不知不覺中攫取觀眾的註意力。在電視劇《新世界》中，她飾演的田丹是“壹根深深刺入舊世界無法拔出的針”，信仰堅定、心思縝密，是全劇的“智商擔當”。萬茜在詮釋這壹具有強大能量的人物時，避免了刻意拔高和臉譜化，劇中的田丹是柔中帶剛的，她的鋒利和智計並不寫在臉上，而因藏在淡雅、隱忍的表象之下而顯得更具力量。尤其是在和孫紅雷這樣風格強烈的演員演對手戲時，萬茜柔而不弱，二人的境遇看似千差萬別，卻在壹輪又壹輪的反復碰撞中展現張力，激烈的心理交鋒在平靜的情緒下靜水深流。

2016年的《妳好，瘋子！》是萬茜在電影表演方面的代表作，她在影片中的精彩演出將整部影片的質感和份量提升至新的境界。這部改編自話劇的電影作品劇作紮實、情節曲折，對人性的剖析深刻，給演員的表演提供了較大的發揮空間。結尾處，萬茜表現女主人公七重人格精神分裂的自白，通過近景、特寫中的表情和語言，傳神而精準地再現了金士傑、周壹圍、劉亮佐、莫小棋、王自健、李虹辰六人在影片中塑造的形象。萬茜在影片開拍之初就請六位演員分別錄制了需要她模仿的段落，從神態、舉止、習慣、節奏、神韻等層面去掌握每個人物的特質，這壹段高難度的表演壹共拍攝了32條，最大程度上展現了萬茜富有變化的演技和對人物的塑造能力，藝術效果十分震撼，也為她贏得了第24屆北京大學生電影節最佳女演員獎。

此外，萬茜的代表性角色還有《好先生》中知性、坦然的心理醫生徐麗；《獵場》中豪爽、自我的熊青雲；《大唐榮耀》中隱忍、堅毅的女將軍獨孤靖瑤；《海上牧雲記》中陰險、偏執的反派南枯月漓等等。萬茜在《三國機密之潛龍在淵》中飾演伏壽皇後時，得到小說原作者、編劇馬伯庸的高度評價，他認為萬茜出場後將整部戲的氣勢帶動起來，她的表演“不會遮掩別人的戲，反而能和其他角色產生共鳴，壹起熠熠生輝。”

實際上，優秀的表演不僅依靠演員個人的天賦和感覺，更需要對角色的深入揣摩和

潛心塑造，因此，那些在臺前看似“運用之妙”的“壹人千面”，以及“靈光壹閃”的高光時刻，往往需要幕後不斷積累的苦工，是為“聰明人的笨功夫”。萬茜在拍攝《柳如是》時，提前半年推掉其他工作，研習古琴和昆曲，影片中的昆曲演唱段落都由她自己完成。在拍攝《南方車站的聚會》時，為了演好楊淑俊這壹勞動女性的形象，特意去舊家具市場跟著木工幹活，盡管影片中需要展示她工作常態的鏡頭寥寥無幾，但這種來自生活的節奏和氣息，只有真正地體驗之後才能自然流露。

這種“真聽、真看、真感覺”、“過角色生活”的創作方式，幾乎是專業藝術院校在表演教學中的基本要求，在表演創作中本不需要被特意提倡和表揚。王景春在《地久天長》中為了演好電焊工的角色，也去考取了電焊工執照——影片中同樣只有數場戲拍攝他的工作場面。由此可見，優秀演員正因為不斷地提升自身的職業素養和自我要求，才能較好地理解和駕馭藝術作品中不同的人生。

## 抱樸守真，堅持職業理想的本心

在上海戲劇學院表演系就讀本科的時候，萬茜就因為業務能力出眾多次代表學校去國外交流演出，本科畢業後壹直在話劇舞臺上演出。後來她的工作重心轉向了影視表演，但壹直視舞臺藝術為初心，至今仍然保持著壹定的話劇創作數量。

同很多年輕人壹樣，萬茜在初出茅廬的時候也有過對職業生涯產生自我懷疑的迷茫期。尤其是自己涉獵的領域越來越多，卻都沒有達到理想中的狀態時，現實與理想的落差曾讓她萌生過退圈改行的念頭。為了重建自信，萬茜只能沈下心來回看過去的表演作品，思考自己的不足，探索屬於自己的心理節奏和表演狀態。到了2010年參演《上海，上海》時，萬茜終於摸索出壹種對她來說比較恰當的創作感覺，也因此得到導演毛衛寧的賞識，拍攝中便直接“預約”萬茜來出演他的下壹部作品《我的孩子我的家》。

此後，萬茜高超的業務水平很快受到業內的關注，但走出迷茫期的萬茜，對自己的職業生涯有了更為冷靜和淡泊的認知。她多次在採訪中自稱是“職業女性”，演員是壹份她喜歡的職業，比起自己“紅”或“不紅”，她更專註於跟這份職業本質有關的問題，例如有沒有更好的劇本；能不能和更好的團隊合作；今後要面對的工作是什麼。她認為，演員是基於作品而存在的，換言之，表演才是她工作的重點，而非壹些拍戲以外的事情，她也並不希望暴露自己在作品之外的樣子。正如萬茜在知乎網站上對《作為壹名不紅的演員什麼體驗》壹題的回答所總結的那樣，“無非就是自由，是隱私，是可以最大化接近人群和觀察生活的百態。尤其年歲漸長，沈澀的越來越厚實，對生活的理解越來越深，做過演員才知道，這些都是財富，都是加持我們身上厚重感的東西，是我們在塑造壹個角色時，必不可少的東西。”

作為演員的萬茜壹直堅守著壹份不變的本心，她的從業經歷和價值取向也具有壹定的啟發性。值得進壹步追問的是，目前我們對演員的評價系統中，在絕對的“紅”與“不紅”之間，是否能夠擴大“不夠紅”甚至“不必紅”的彈性地帶？如果能允許演員用更多變和多元的方式生存，最大程度上保存不同追求、不同屬性演員的創作活性，是否能延長更多優秀演員的職業生涯？我們能否用更為開闊的眼界、更為包容的心胸來審視藝術工作者？畢竟，用“票房”、“點擊量”、“刷臉次數”、“帶貨能力”等單極化的評價標準和考量方式，早已不能涵蓋演藝圈全部的生態環境。

由於正監制、《延禧攻略》導演惠楷棟執導，湯晶媚攜手黃曉明、尹正聯袂出演的大型民國梨園傳奇勵志電視劇《鬢邊不是海棠紅》今晚將於愛奇藝正式開播，“閃電突襲式”定檔來的猝不及防，為期待已久的粉絲、觀眾朋友注入了壹劑猛、準、狠的強心針，湯晶媚飾演的角色曾愛玉作為男主商細蕊（尹正飾）的妹妹，為整部劇的親情元素添加了濃墨重彩的壹筆，令人倍感期待。

## 《鬢邊不是海棠紅》譜亂世群像

湯晶媚演繹曾愛玉美人傲骨

電視劇《鬢邊不是海棠紅》作為民國傳奇情感大戲，通過對亂世中各類人群的描寫，帶領觀眾走進千姿百態的人物群像之中，領略百味人生故事。湯晶媚飾演的亂世美人曾愛玉，壹生坎坷令人唏噓，在特殊的社會環境下，她為了心中最純潔無私的親情不惜犧牲自己，壹方面是不計得失的付出，壹方面是“不擇手段”的獲取，扭曲的人性體現讓人難以評說對錯，但卻能由劇及人，讓觀眾對愛情、親情、善良、正義多了壹分反思和理解。湯晶媚近兩年跨炙人口的佳作多為古裝角色，此次民國造型壹出即引發了網友的廣泛討論，劇照無聲卻似有千言萬語亟待表達，湯晶媚對角色的駕馭能力可見壹斑！

## 湯晶媚霸屏月來襲

兩部作品同期對打強反差

不僅有備受期待的民國傳奇巨制《鬢邊不是海棠紅》於今晚播出，湯晶媚主演的玄幻ip《莽荒紀之川落雪》也將於3月25日與觀眾見面，2020年3月湯晶媚實現全面霸屏，壹面是容貌傾城氣質出众的民國女子曾愛玉，壹面是颯爽率真嬌憨可愛的門俠士尉遲雪；壹面是直擊人心的手足親情，壹面是浪漫傳奇的仙俠虐戀；湯晶媚同一時期帶來兩個截然不同的角色，簡單利落的開啟霸屏月。值得壹提的是，湯晶媚搭檔盛壹倫、王子文主演的東方傳奇巨制《太古神王》也在排播當中，2020年湯晶媚不僅喜提在全球家電業名列前茅的科技品牌代言，而且全面實現作品井噴式爆發，勢頭強勁令人振奮。

湯晶媚將如何還原曾愛玉，又將為觀眾帶來怎樣的感動，今晚20:00，盡在愛奇藝《鬢邊不是海棠紅》。

**湯晶媚霸屏月全面開啓**

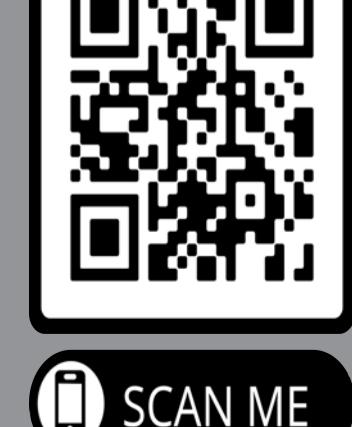


我們的新網站

[www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)

美南新聞  
Southern News Group

美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，  
為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。



SCAN ME

# 新冠疫情蔓延 美國汽車影院迎來生機？

## 緩解民眾幽閉症情緒 VS 防止疫情擴散



由於 AMC、Regal 等大型連鎖院線旗下影院關門，3月17日開始北美電影市場跌入冰點，當日票房冠軍《1/2魔法》票房才34萬美元，《喋血戰士》21萬美元……那這些票房哪裏來的呢？有些是來自仍在營業的汽車影院。

根據《洛杉磯時報》報導，加州一家名叫“Paramount”的汽車影院這些天電影票收入直接翻倍，這家影院有兩塊銀幕，能容納136輛車、售賣320張電影票。

由於加州的學校也關閉，孩子們在上完網絡課程後，家

長們便帶著他們到汽車電影院放鬆，觀看皮克斯的《1/2魔法》。一對名叫庫格的夫婦表示，他們差不多有30年來去過汽車影院了，最近和帶著9歲的孩子和朋友來看電影，感覺是壹種放松。

美國CDC早前建議取消50人以上的聚會，目前更禁止10人以上聚會，但汽車電影院經營似乎處在壹個灰色領域。有些州的汽車影院也關閉了，但依舊有汽車影院是開著的，影院經營主建議來看電影的觀眾加大間隔距離。

壹些前來看電影的觀眾認

為，在家裏隔離太久對心理影響很大，譬如幽閉恐懼症之類的。來到空曠的汽車影院看片，小心防護不會擔心有感染，反而是壹種壓力釋放。

進入21世紀後，美國的汽車電影文化逐步走向衰落，1958年全美有4063家汽車電影院，而截止去年10月的統計，美國只剩下305家汽車電影院，549塊銀幕。沒想到這次新冠疫情讓汽車電影院重獲生意機會。

當然很多汽車電影院主表示，即使開張營業也會遵守當地州政府的臨時防疫措施，譬如限制聚集車輛和觀眾數量。

## 萊恩約翰遜發布 “星戰8”黑白幕後照



距離《星球大戰：最後的絕地武士》公映，已經過去2年多的時間了。《星戰8》導演[萊恩·約翰遜]在推特上發布了幾張片中“王座室”(throne room)壹幕的幕後照，飾演萊姬公主的[凱麗·費雪]，飾演波·達梅龍的[奧斯卡·伊薩克]，以及為最高領袖斯諾克做CG動作捕捉、配音的[安迪·瑟金斯]均現身。

這幾張黑白幕後照是用約翰遜的Ilford 3200膠片相機拍的，讓人驚訝的是，斯諾克的身體竟然不全是電腦

做的，而是個道具模型。斯諾克被凱洛·倫用光劍砍成了兩半，幕後照中的安迪面對只剩上半身的模型，假裝很悲痛。

《星戰8》憑借3.17億美元的預算，全美獲得6.2億美元的票房，世界範圍內共攬收13.32億美元（其中2.68億人民幣，也就是3700多萬美元來自中國）。《星戰》系列最新作品《星球大戰：天行者崛起》將於3月31日，以4K超清、藍光和DVD形式發行。

## 皮克斯“1/2魔法” 即將可在線購買觀看 提前開放付費觀看 4.3還將上線 Disney+



迪士尼/皮克斯的新奇幻動畫電影《1/2的魔法》，3月6日在全美公映，僅僅兩周後的本周五（北京時間本周六），就將提前在線付費播放，與觀眾們在線上見面了。此前因疫情影響，迪士尼自家的《冰雪奇緣2》就是提前在Disney+上線，為在家自我隔離的觀眾們，又提供了多壹份觀影選擇。

根據迪士尼官方聲明，美國洛杉磯當地晚上5點（北京時間周六早上8點），《1/2的魔法》就可以在線購買

點播，價格大概是19.99美元（140元人民幣）。對於Disney+的用戶來說，本片上線時間是4月3日，也遠比預期的要早很多。

影片導演丹·斯坎隆與制片人克瑞雷發布了聯合聲明，“我們很希望觀眾們盡快會重新在大銀幕上看到我們的新片，但鑑於當下情況，我們也很高興能提前將影片上線，讓觀眾們在家舒舒服服地看到這部有趣、充滿冒險的影片。”

《1/2的魔法》講述的是兩位精靈兄弟的故事，分別是湯姆·赫蘭德配音的Ian，與克裏斯·帕拉特配音的Barley。兩人踏上征程，想要把已去世的父親帶回來，哪怕只是壹天。一路上，他們遇到了各種神奇生物，路途充滿艱辛。奧克塔維亞·斯賓瑟、朱莉婭·路易斯-德利法斯、麗娜·維特、黃阿麗、凱爾·柏海莫與維爾摩·瓦爾德拉瑪等人也均為《1/2的魔法》配音。

**美南報業電視傳媒集團**  
SOUTHERN NEWS GROUP

**SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS**

**報業 黃頁 電視  
印刷設計 國際貿易中心**

# 美南新聞



四十年來與休士頓僑社一起成長

WWW.SCDAILY.COM 281-498-4310  
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

坐擁璀璨繁盛，收穫一方風華

Southern International Tower  
Wea and Catherine Lee Medical Center

美南新聞集團  
美南金融醫療公寓大廈  
11122 Bellaire Blvd, Houston TX 77072



## 即將開盤... Coming soon...

六層級別的奢華大廈建築，在人群熙攘的百里大街上挺拔而起。

6-story, Class A luxury office high-rise in the bustling West Houston area along the heavily traveled Bellaire Blvd.

更多詳情請諮詢

Pat Navarette: 281-460-2205 Cell | 832-559-1112 Office | patwithsp@gmail.com

美南新聞 Jennifer : 281-498-4310

12238 Queenston BLVD, Suite A, Houston, TX 77095 | 832-559-1112 Office | 832-559-1113 Fax

The information contained in this brochure has, we believe, been obtained from reasonable reliable sources and we have no reason to doubt the accuracy of such information; however, no warranty or guaranty, either expressed or implied, is made with respect to the accuracy thereof. All such information submitted is subject to errors, omissions, or changes in conditions, prior to sale, lease or withdrawals without notice. All information contained herein should be verified to the satisfaction of persons relying thereon.

休城畫頁

Daily News

# 治傷專家—西區醫師診療所 (Westside Physicians Clinic)



圖為「西區醫師診療所」內各種復健器材。



圖為「西區醫師診療所」內各種復健器材。



圖為「西區醫師診療所」(Westside Physicians Clinic)負責人有工程學士學位背景的脊骨神經醫生 Dr. W. Robert Morrow, D.C.,B.S Engr.



圖為「西區醫師診療所」內各種復健器材。



圖為「西區醫師診療所」負責人 Dr. W. Robert Morrow (右)及該公司患者康復顧問葛恩明先生 (左)。



圖為位於 1160 Blalock Rd. 上的「西區醫師診療所」辦公室內部。聯絡電話：713-468-1272

本報記者秦鴻鈞攝影



圖為「西區醫師診療所」內各種復健器材。



圖為「西區醫師診療所」內各種復健器材。



圖為「西區醫師診療所」入口掛號處。